

GULF REGION CLOSE TIME VARIATION ORDER 2018-091

The Regional Director General, Gulf Region, Department of Fisheries and Oceans, pursuant to paragraph 43(1)(m) of the *Fisheries Act* and subsection 6(1) of the *Fishery (General) Regulations* hereby makes the annexed Order varying the close time for fishing for herring in Herring Fishing Area 16F.

Dated at Moncton, New Brunswick, on October 4, 2018.

---

Jacqueline Richard  
Acting Regional Director General  
Gulf Region

ORDER VARYING THE CLOSE TIME FOR FISHING FOR  
HERRING IN HERRING FISHING AREA 16F

*Short Title*

1. This Order may be cited as the *Gulf Region Close Time Variation Order 2018-091*.

*Variation*

2. *Gulf Region Close Time Variation Order 2018-082* is hereby revoked.

3. The close time as fixed by section 40 of the *Atlantic Fishery Regulations, 1985* and set out in item 16.5 of Schedule VII thereto is hereby varied so that no person shall fish for herring with the type of gear set out in Column II during the close time set out in Column III of Schedule VII of this Order.

*Coming Into force*

4. This Order shall come into force on the date of signature and remains in force, until otherwise revoked.

*Gulf Region Close Time Variation Order 2018-091*

**SCHEDULE VII  
HERRING FISHING AREA CLOSE TIMES**

Item	Column I Herring Fishing Area No.	Column II Gear	Column III Close Time
16.5	16F	(c) Seines  d) Drift nets  (e) Gill nets  (f) Trap nets	(c) Beginning at 12:00 hours on October 5, 2018 until December 31, 2018.  (d) Beginning at 12:00 hours on October 5, 2018 until December 31, 2018.  (e) Beginning at 12:00 hours on October 5, 2018 until December 31, 2018.  (d) Beginning at 12:00 hours on October 5, 2018 until December 31, 2018.

ORDONNANCE DE MODIFICATION DE LA PÉRIODE DE FERMETURE  
RÉGION DU GOLFE 2018-091

En vertu de l'alinéa 43(1)m) de la *Loi sur les pêches* et du paragraphe 6(1) du *Règlement de pêche (dispositions générales)*, le directeur général régional, Région du Golfe, ministère des Pêches et des Océans, établit par la présente l'Ordonnance ci-annexée modifiant la période de fermeture pour la pêche du hareng dans la zone de pêche du hareng 16F.

Fait à Moncton (Nouveau-Brunswick), le 4 octobre 2018.

Directrice générale régionale intérimaire  
Région du Golfe

Jacqueline Richard

ORDONNANCE MODIFIANT LA PÉRIODE  
DE FERMETURE POUR LA PÊCHE DU HARENG DANS LA ZONE DE  
PÊCHE DU HARENG 16F

*Titre abrégé*

1. La présente Ordonnance peut être citée comme *Ordonnance de modification de la période de fermeture Région du Golfe 2018-091*.

*Modification*

2. L'*Ordonnance de modification de la période de fermeture Région du Golfe 2018-082* est, par la présente, abrogée.

3. La période de fermeture telle qu'établie par l'article 40 du *Règlement de pêche de l'Atlantique de 1985* et indiquée dans l'article 16.5 de l'annexe VII est, par la présente, modifiée afin que personne ne doive pêcher le hareng au moyen d'un engin d'un type visé à la colonne II, pendant la période de fermeture établie à la colonne III de l'annexe VII de cette Ordonnance.

*Entrée en vigueur*

4. L'Ordonnance sera en vigueur à compter de la date de signature et demeurera en vigueur, sauf abrogation ultérieure.

*Ordonnance de modification de la période de fermeture  
Région du Golfe 2018-091*

**ANNEXE VII  
ZONES DE PÊCHE DU HARENG PÉRIODES DE FERMETURE**

Article	Colonne I Zone de pêche du hareng n°	Colonne II Engin	Colonne III Période de fermeture
16.5	16F	c) Seines  d) Filets dérivants  e) Filets maillants  f) Trappes en filet	c) Commençant à 12h00 le 5 octobre 2018 jusqu'au 31 décembre 2018.  d) Commençant à 12h00 le 5 octobre 2018 jusqu'au 31 décembre 2018.  e) Commençant à 12h00 le 5 octobre 2018 jusqu'au 31 décembre 2018.  f) Commençant à 12h00 le 5 octobre 2018 jusqu'au 31 décembre 2018.

Sydney MCTS  
Please broadcast over: Halifax and Sydney  
Quebec  
Please broadcast over: Les Escoumins

### Notfish

Pursuant to the *Fishery (General) Regulations, the Aboriginal Communal Fishing Licenses Regulations* and by the *Gulf Region Close Time Variation Order 2018-091*, the herring fishery for all fixed gear in Herring Fishing Area 16F will be closed at 12:00 hrs on October 5, 2018.

The fishery remains open for all vessels using mobile gear.

Refer to *Gulf Region Close Time Variation Order 2018-091* issued on October 4, 2018. For further information regarding this Order, please contact your local Fishery Officer. To receive an electronic copy of all future Variation Orders issued by the Gulf Region, please email [Orders.glf@dfo-mpo.gc.ca](mailto:Orders.glf@dfo-mpo.gc.ca) and provide your email address to be placed on our Variation Orders distribution list. Notices of all active variation and prohibition orders can be viewed on the Web site of the Department of Fisheries and Oceans, Gulf Region, under Orders Registry, at the following address: <http://www.inter.dfo-mpo.gc.ca/Gulf/Orders-Registry>.

*Gulf Region Close Time Variation Order 2018-082* is hereby revoked.

-----

### Avpêche

En vertu du *Règlement de pêche (dispositions générales), du Règlement sur les permis de pêche communautaires des Autochtones* et de l'*Ordonnance de modification de la période de fermeture de la Région du Golfe 2018-091*, la pêche au hareng dans la zone de pêche du hareng 16F, pour tous les bateaux de pêche avec engin fixe sera fermée à partir de 12h00 le 5 octobre 2018.

La pêche pour tous les bateaux exploités avec des engins mobiles demeure ouverte.

Voir l'*Ordonnance de modification de la période de fermeture de la Région du Golfe 2018-091* faite le 4 octobre 2018. Pour de plus amples renseignements, prière de communiquer avec votre agent des pêches local. Afin de recevoir une copie électronique de toutes ordonnances de modification émises par la Région du Golfe, veuillez envoyer un courriel à l'adresse suivante [Orders.glf@dfo-mpo.gc.ca](mailto:Orders.glf@dfo-mpo.gc.ca) et fournir votre adresse courriel afin d'être ajouté à la liste de distribution. Les Avis de toutes les ordonnances de modification et d'interdiction actives sont affichés sur le site Internet du ministère des Pêches et des Océans, Région du Golfe, sous la rubrique Registre d'ordonnance, à l'adresse suivante : <http://www.inter.dfo-mpo.gc.ca/Golfe/Registre-ordonnances>.

*L'Ordonnance de modification de la période de fermeture Région du Golfe 2018-082 est, par la présente, abrogée.*

Jacqueline Richard  
Acting Regional Director General  
Directrice générale régionale intérimaire  
Gulf Region/Région du Golfe